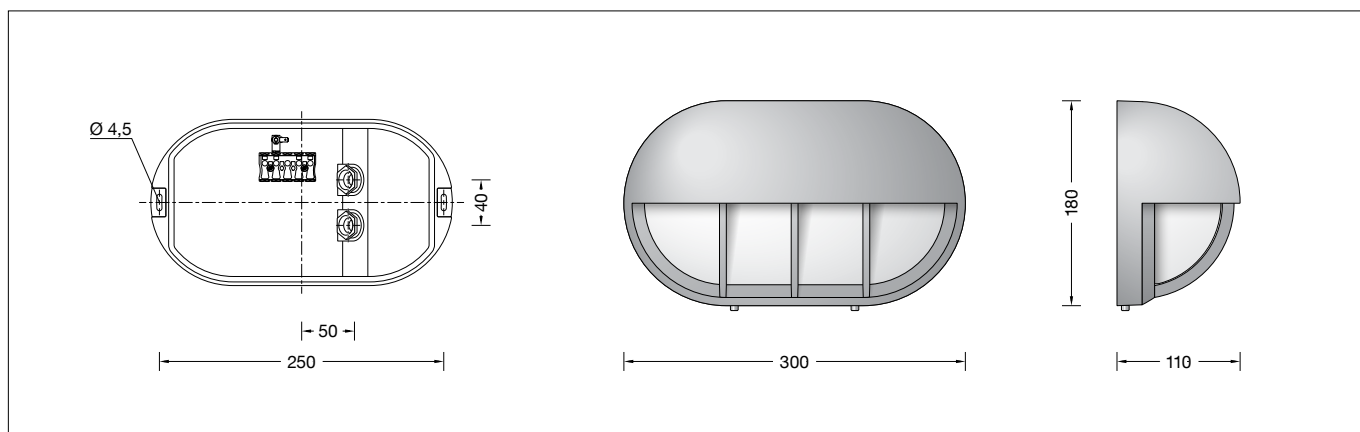


BEGA**24 360**

Luminaria de pared
 Applique
 Wandarmatuur

IP 65

**Instrucciones de uso****Aplicación**

Luminaria de pared LED apantallado con un tipo de protección alto.
 Luminaria de aluminio de inyección con difusor de material sintético resistente a los golpes.

Descripción del producto

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable
 Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®
 Difusor de material sintético blanco
 2 agujeros de fijación Ø 4,5 mm
 Distancia 250 mm
 2 prensaestopas con antitracción para el cableado continuo del cable de alimentación de Ø 7-12 mm
 1 prensaestopas cerrado desde la fábrica con un tapón ciego
 Clema de conexión y clema de conductor de puesta a tierra de 2,5²
 Fuente de alimentación LED
 220-240 V ~ 0/50-60 Hz
 DC 176-280 V
 Control DALI
 Entre los cables de red y los conductores de control existe un aislamiento básico
 Clase de protección I
 Tipo de protección IP 65
 Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua
CE – Símbolo de conformidad

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo 6 W
 Potencia de conexión de la luminaria 8 W
 Temperatura de diseño $t_a = 25^\circ\text{C}$
 Vida útil 50 000 h/L₇₀

24 360 K3

Denominación del módulo LED-1092/830
 Temperatura de color 3000 K
 Índice de reproducción cromática CRI > 80
 Flujo luminoso del módulo 995 lm
 Flujo luminoso de la luminaria* 520 lm
 Rendimiento luminoso de la lum.* 65 lm/W

24 360 K4

Denominación del módulo LED-1092/840
 Temperatura de color 4000 K
 Índice de reproducción cromática CRI > 80
 Flujo luminoso del módulo 1045 lm
 Flujo luminoso de la luminaria* 546 lm
 Rendimiento luminoso de la lum.* 68,2 lm/W

Istruzioni per l'uso**Impiego**

Applique a LED schermata con protezione elevata.
 Un apparecchio in pressofusione di alluminio e copertura in plastica antiurto.

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox
 Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®
 Copertura di plastica bianca
 2 fori di fissaggio Ø 4,5 mm
 Distanza 250 mm
 2 collegamenti a vite con scarico della trazione per il cablaggio passante del cavo di allacciamento alla rete Ø 7-12 mm
 1 collegamento a vite per cavo chiuso di fabbrica con tappo cieco
 Morsetto e
 Morsetto per conduttore di protezione 2,5²
 Alimentatore LED
 220-240 V ~ 0/50-60 Hz
 DC 176-280 V
 Comandabile DALI
 Fra la linea della rete e quelle di comando è presente un isolamento principale
 Classe di isolamento I
 Protezione IP 65
 Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua
CE – Simbolo di conformità

Lampada

Potenza modulo 6 W
 Potenza apparecchio 8 W
 Temperatura di riferimento $t_a = 25^\circ\text{C}$
 Criteri di durata 50 000 h/L₇₀

24 360 K3

Denominazione modulo LED-1092/830
 Temperatura di colore 3000 K
 Indice di resa del colore CRI > 80
 Flusso luminoso modulo 995 lm
 Flusso luminoso apparecchi* 520 lm
 Efficienza luminosa apparecchi* 65 lm/W

24 360 K4

Denominazione modulo LED-1092/840
 Temperatura di colore 4000 K
 Indice di resa del colore CRI > 80
 Flusso luminoso modulo 1045 lm
 Flusso luminoso apparecchi* 546 lm
 Efficienza luminosa apparecchi* 68,2 lm/W

Gebruiksaanwijzing**Toepassing**

Afgeschermd LED-wandarmatuur met hoge classificatie.
 Een armatuur van drukgegoten aluminium met een slagvaste kunststof afscherming.

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal
 Coatingtechnologie BEGA Unidure®
 Kunststof afscherming wit
 2 bevestigingsgaten Ø 4,5 mm
 Afstand 250 mm
 2 kabelinvoeren met trekcontasting voor doorvoerbedrading van de netvoedingskabel van Ø 7-12 mm
 1 kabelinvoer af fabriek met blindstop gesloten
 Aansluitklem en aardklem 2,5²
 LED-netdeel
 220-240 V ~ 0/50-60 Hz
 DC 176-280 V
 DALI-regelbaar
 Tussen net- en stuurkabels is een basisisolatie aanwezig
 Veiligheidsklasse I
 Classificatie IP 65
 Stofdicht en beschermd tegen spuitwater
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie

Lichtbron

Module-aansluitvermogen 6 W
 Armatuur-aansluitvermogen 8 W
 Nominale temperatuur $t_a = 25^\circ\text{C}$
 Levensduurcriteria 50 000 h/L₇₀

24 360 K3

Modulebenaming LED-1092/830
 Kleurtemperatuur 3000 K
 Kleurweergave-index CRI > 80
 Module-lichtstroom 995 lm
 Armaturen-lichtstroom* 520 lm
 Armatuurrendement* 65 lm/W

24 360 K4

Modulebenaming LED-1092/840
 Kleurtemperatuur 4000 K
 Kleurweergave-index CRI > 80
 Module-lichtstroom 1045 lm
 Armaturen-lichtstroom* 546 lm
 Armatuurrendement* 68,2 lm/W

* datos provisionales

* dati provvisori

* voorlopige gegevens

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Montaje

La luminaria puede montarse en cualquier posición de funcionamiento.

Soltar los tornillos Allen (SW 3) hasta el tope a través de la abertura en la carcasa de la luminaria y retirar la parte superior de la luminaria. Retirar la conexión de puesta a tierra del dispositivo de enchufe. Desconecte el conector del cable de conexión LED. Introducir el cable de conexión de red por el prensaestopas en la parte inferior de la luminaria. El elemento de obturación negra incorporado está previsto para cables de $\varnothing < 10$ mm. Para cables de $\varnothing 10-12$ mm se debe utilizar el elemento de obturación gris suplementario adjunto. En caso de cableado continuo, el tapón ciego insertado desde la fábrica se tiene que sustituir por el correspondiente elemento de obturación adjunto. Para ello, utilice el anillo de presión cónico de material sintético adjunto entre el elemento de obturación y el tornillo de presión (véase el dibujo).

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da personale esperto in elettrotecnica. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati dall'impiego o dal montaggio non appropriato. Per tutte le modifiche che vengono apportate successivamente agli apparecchi, è responsabile colui che le effettua.

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Montaggio

Questo apparecchio può essere montato in qualsiasi posizione.

Estrarre le viti con esagono incassato da 3 fino a battuta facendole passare attraverso l'apertura nell'armatura e rimuovere la parte superiore dell'apparecchio. Rimuovere il collegamento con il conduttore di protezione dalla presa a spina fissa. Scollegare il raccordo a innesto del cavo di allacciamento LED. Inserire il cavo di allacciamento alla rete nella parte inferiore dell'apparecchio facendolo passare attraverso l'ingresso per cavo. La guarnizione montata nera è concepita per cavi $\varnothing < 10$ mm. Per i cavi $\varnothing 10-12$ mm deve essere utilizzata la guarnizione grigia allegata. Per il cablaggio passante deve essere sostituito il tappo cieco di serie fornito in casa con la relativa guarnizione in allegato. Allo stesso tempo utilizzare il giunto conico in plastica fornito tra la guarnizione e la vite di pressione (vedere schizzo).

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De montage en ingebruikname mogen alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

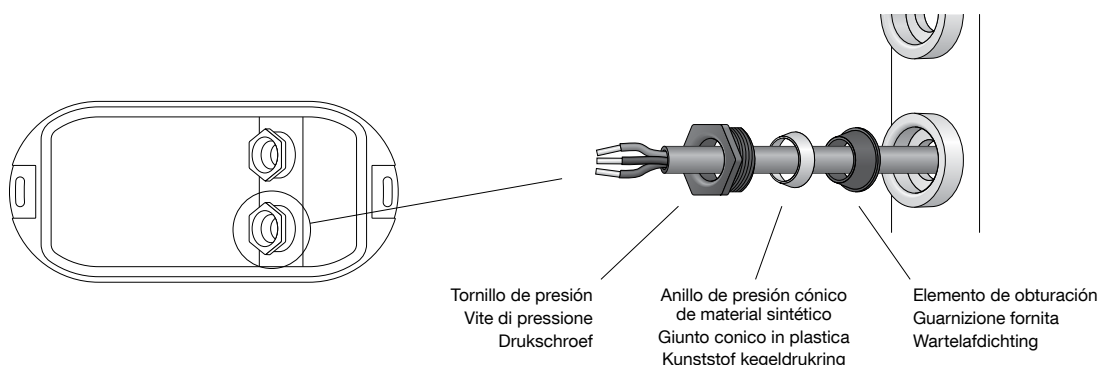
Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Montage

Het armatuur kan in elke brandstand worden gemonteerd.

Maak de inbusschroeven (SW 3) door de opening in het armatuurhuis tot de aanslag los en verwijder het bovenste deel van het armatuur. Trek aardverbinding los in de steekverbinding. De steekverbinding van de LED-aansluitkabel verwijderen. Steek de netaansluitkabel door de kabelinvoer in het onderste deel van de armatuur. De ingebouwde zwarte dichtingsinzet is bestemd voor kabels $\varnothing < 10$ mm. Voor kabels $\varnothing 10-12$ mm dient de bijgeleverde grijze dichtingsinzet te worden gebruikt. Bij doorvoerbedrading dient de af fabriek geplaatste blindstop te worden vervangen door de bijgeleverde dichtingsinzet. Gebruik hierbij de meegeleverde kunststof kegeldrukkring tussen de wartelafdichting en de drukschroef (zie tekening).



Fijar la parte inferior de la luminaria con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en la base de montaje. Apretar firmemente el prensaestopas. Realizar la puesta a tierra y la conexión eléctrica. Para la activación digital se debe utilizar la clema DA, DA. Si no se utiliza esta clema, la luminaria funciona con la potencia luminica completa.

Fissare la parte inferiore dell'apparecchio con il materiale di fissaggio in dotazione o con altro materiale adatto sul fondo di montaggio. Avvitare bene il collegamento a vite del cavo. Collegare il conduttore di protezione ed effettuare il collegamento elettrico. Per il comando digitale va utilizzato il morsetto DA, DA. Se questo morsetto non viene utilizzato, l'apparecchio funziona a piena potenza.

Bevestig het onderste deel van het armatuur met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak. Draai de wartel van de kabelinvoer vast. Breng de aardverbinding en elektrische aansluiting tot stand. Voor de digitale aansturing moet de klem DA, DA worden gebruikt. Bij niet-aansluiting van deze klem werkt het armatuur met volle lichtopbrengst.

Con el fin de garantizar la máxima vida útil de los componentes eléctricos, es absolutamente necesario insertar la bolsa desecante adjunta en la luminaria.
Retirar la bolsa desecante de su embalaje de lámina y posicionarla en el punto marcado con la nota de aviso roja inmediatamente antes de cerrar definitivamente la luminaria.

Per garantire la massima durata dei componenti elettrici è assolutamente necessario inserire il sacchetto disidratante in dotazione nell'apparecchio.
Togliere il sacchetto disidratante dalla pellicola e collocarlo in corrispondenza del punto contrassegnato dal foglio di istruzioni rosso subito prima di chiudere definitivamente l'apparecchio.

Om de maximale levensduur van de elektrische bouwdeelen te garanderen, moet het bijgevoegde zakje met droogmiddel in ieder geval in het armatuur worden aangebracht.
Neem het zakje met droogmiddel uit de folieverpakking en plaats het direct, voordat u de armatuur definitief sluit, op de positie die met het rode informatiebriefje is gemarkeerd.

Conectar el cable de conexión de LED (dispositivo de enchufe).
Realizar la puesta a tierra entre las partes superior e inferior de la luminaria.
Introducir la clavija hasta el tope en el dispositivo de enchufe.
Comprobar la correcta posición de la junta.
Colocar la parte superior de la luminaria, presionar y apretar los tornillos uniformemente.

Collegare il cavo di allacciamento LED (presa a spina fissa).
Collegare la parte superiore dell'apparecchio a quella inferiore con il conduttore di protezione.
Inserire la parte Plug nella presa a spina fissa fino a battuta.
È importante che la guarnizione sia posizionata correttamente.
Applicare la parte superiore dell'apparecchio, esercitare pressione e serrare le viti in maniera uniforme.

Verbind de LED-aansluitkabel (stekkerverbinding).
Breng de aardverbinding tussen het boven- en onderdeel van het armatuur tot stand.
Duw de stekker tot aan de aanslag in het stopcontact.
Let op de juiste zitting van de afdichting.
Plaats het bovenste deel van het armatuur, duw het aan en draai de schroeven gelijkmatig vast.

Limpieza · Conservación

Limpiar el polvo y la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes.
No utilizar un limpiador de alta presión.

Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente sporco e altri accumuli di impurità dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente.
Non utilizzare pulitori ad alta pressione.

Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil en aanslag.
Gebruik hiervoor geen hogedrukreiniger.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.
Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia luminica a los módulos instalados originalmente.
La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.
Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.
Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.
Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.
Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir.
Cerrar la luminaria.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio.
I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine.
La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.
Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio.
Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.
Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.
Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti.
Chiudere l'apparecchio.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur.
BEGA-vervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules.
De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.
Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.
Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.
Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.
Een defect glas moet worden vervangen.
Sluit het armatuur.

Piezas de recambio

Difusor de material sintético	15 000 596
Fuente de alimentación LED	DEV-0145/350
Módulo LED 3000 K	LED-1092/830
Módulo LED 4000 K	LED-1092/840
Junta cristal	83 002 011
Junta carcasa	83 002 016

Ricambi

Copertura in plastica	15 000 596
Alimentatore LED	DEV-0145/350
Modulo LED 3000 K	LED-1092/830
Modulo LED 4000 K	LED-1092/840
Guarnizione vetro	83 002 011
Guarnizione armatura	83 002 016

Accessoires

Kunststof afscherming	15 000 596
LED-netdeel	DEV-0145/350
LED-module 3000 K	LED-1092/830
LED-module 4000 K	LED-1092/840
Afdichting glas	83 002 011
Afdichting huis	83 002 016